



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет иностранных языков

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Введение в теорию коммуникации

Кафедра немецкого языка факультета иностранных языков

Образовательная программа

Направление 45.03.01 Филология

Профиль подготовки:

Зарубежная филология. Английский язык и литература

Уровень высшего образования: **бакалавриат**

Форма обучения: *очная*

Статус дисциплины: *базовая*

Махачкала 2016

Рабочая программа дисциплины «Введение в теорию коммуникации» составлена в 2016 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01. «Филология» (уровень бакалавриата) от «07» августа 2014 г. №_947

Разработчик: к.ф.н., доцент кафедры немецкого языка Щеликова Н.А.

Рабочая программа дисциплины одобрена:

на заседании кафедры немецкого языка от «31» августа 2016 г.,

протокол № 1

Зав. кафедрой  Щеликова Н.А.

(подпись)

на заседании Методической комиссии факультета иностранных языков от «20» сентября 2016 г. протокол №1

Председатель  Дарбишева Х.А.

(подпись)

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим управлением «07» октября 2016 г. 

(подпись)

Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина Введение в теорию коммуникации входит в базовую часть образовательной программы бакалавриата по направлению (специальности) 45.03.01.«Филология». Профиль подготовки – Английский язык и литература.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой немецкого языка.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с систематизацией концептуальных понятий теории коммуникации, определением сущности знаковых систем, взаимосвязи языка и культуры.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника:

общекультурных – способность к коммуникации в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5);

стремление к саморазвитию, повышению квалификации и мастерства (ОК-6).

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: лекции, практические занятия, самостоятельная работа.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме: проектной работы, тестирования, деловой игры и др., промежуточный контроль в форме зачета.

Объем дисциплины зачетных единицы, в том числе 108 в академических часах по видам учебных занятий

Семестр	Учебные занятия				Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)	
	в том числе					
	Контактная работа обучающихся с преподавателем			СРС		
	Все го	из них				
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	зачет		
	108	18		18	72	

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины (модуля) Введение в теорию коммуникации являются формирование знаний студентов о сущности явлений и процессов коммуникации, привитие умений и навыков коммуникативного знания для практического применения в профессиональной и общественной деятельности.

2. Место дисциплины в структуре ООП бакалавриата

Дисциплина Введение в теорию коммуникации входит в базовую часть образовательной программы бакалавриата по направлению (специальности) 45.03.01. «Филология».

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в результате обучения в средней общеобразовательной школе и в результате освоения дисциплин ООП подготовки бакалавра филологии: философии, культурологии, политологии, социологии, психологии, введения в языкознание и др.

Знание концептуальных понятий дисциплины необходимо всем студентам, для кого неотъемлемой частью будущей профессиональной деятельности станет общение с людьми. Теория коммуникации – дисциплина, интегрирующая знания многих наук, с одной стороны, а с другой, служащая основой социально-гуманитарного знания.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения) .

Компетенции	Формулировка компетенции из ФГОС ВО	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)
ОК – 5	способность к коммуникации в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать: <u>основные положения теории коммуникации.</u> Уметь: <u>творчески использовать теоретические положения для решения практических профессиональных</u>

		задач. Владеть: <u>системой представлений о связи языка и культуры народа и роли культуры в обществе.</u>
ОК – 6	стремление к саморазвитию, повышению квалификации и мастерства	Знать: <u>психологические аспекты коммуникации; принципы формирования коммуникативной компетенции.</u> Уметь: <u>ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей.</u> Владеть: <u>принципами познания и учета культурных универсалий.</u>

4. Объем, структура и содержание дисциплины.

4.1. Объем дисциплины составляет 3 зачетных единиц, 108 академических часов.

4.2. Структура дисциплины.

№ п/п	Разделы и темы дисциплины	4 Семестр	1-19 Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия			
Модуль 1. <i>Коммуникативный процесс</i>									
1	Предмет, задачи курса. Междисциплинарность курса. Коммуникация и общение. Модели коммуникативного акта.			2	2			8	проекты

2	Информационный знак. Языковая молекула. Знаковый продукт и его свойства.			2	2			8	проекты
3	Семиотика. Знаки, коды, символ. Треугольник Фреге.			2	2			8	рефераты, контрольная работа
	<i>Итого по модулю 1:</i>	36		6	6			24	
<i>Модуль 2. Концепт как микромодель культуры.</i>									
1	Язык и культура. Картины мира.			2	2			8	рефераты
2	Понятие концепта.			2	2			8	проекты
3	Текст, дискурс, художественный текст.			2	2			8	контрольная работа
	<i>Итого по модулю 2:</i>	36		6	6			24	
<i>Модуль 3. Условия успешности коммуникации.</i>									
1	Языковая личность, коммуникативная личность.			2	2			8	Устный опрос, дискуссия
2	Формы и сферы коммуникации. Речевые акты и их классификации.			2	2			8	Устный и письменный опросы, рефераты
3	Вербальная и невербальная коммуникации.			2	2			8	устный опрос, проекты
	<i>Итого по модулю 3:</i>	36		6	6			24	
	ИТОГО:	108		18	18			72	

4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам).

Модуль 1. Коммуникативный процесс.

Тема 1. Предмет, задачи курса. Междисциплинарность курса. Коммуникация и общение. Модели коммуникативного акта.

Коммуникация – необходимое и всеобщее условие жизнедеятельности человека и основа существования общества. «Коммуникация – механизм, посредством которого обеспечивается существование и развитие человеческих отношений, включающий в себя все мыслительные символы, средства их передачи в пространстве и сохранения во времени». Многоаспективность понятия «коммуникация».

Его значения:– универсальное,
– техническое,

- биологическое,
- социальное.

Социальная коммуникация – специфическая форма взаимодействия людей по передаче информации от человека к человеку, осуществляющейся при помощи языка и других знаковых систем (М. Василик).

Междисциплинарный характер коммуникативного знания: связь с философией, социологией, политологией, психологией, культурологией, лингвистикой, биологией, техническими науками и т.д.

Соотношение понятий «коммуникация» и «общение». Отождествление этих понятий: Л. Выготский, В. Курбатов, А. Леонтьев, Г. Черри.

2-ой подход – М. Каган: материальный и духовный характер общения, чисто информационный характер коммуникации. Общение – субъектно-субъектная связь; коммуникация – субъектно-объектная связь.

3-ий подход – коммуникация (информационный обмен) – общее понятие, общение – разновидность социальной коммуникации – узкое понятие (М. Василик).

Трансмиссия-рецепция T->R-Pr. T->пос.-R=Pr. Компоненты языковой коммуникации. Коммуникаторы как комплекс психофизиологических характеристик. Классификация коммуникаторов: тотальный, усреднённый и минимальный коммуникатор. Индивидуальный коммуникатор.

Модели коммуникативного акта Гарольда Лассвелла, Клода Шеннона - 5 элементов -> 6 элементов. Понятие энтропии, неэнтропии, избыточности. Интерпретация идеи Шеннона Р. Якобсоном. Языковая деятельность - танец по У. Матурана. Идея М.Бахтина об обращенности.

Тема 2. Информационный знак. Языковая молекула. Знаковый продукт и его свойства.

Информационный знак. Двусторонность информационного знака. Омонимия и полисемия информационного знака. Конечность первичных информационных знаков и бесконечное множество сообщений. Свойства сообщения: мотивация (внутренняя, внешняя, смешанная), коммуникативная цель, тема, ситуативная отнесенность.

Тема 3. Семиотика. Знаки, коды, символ. Треугольник Фреге.

Знаковые системы – предмет изучения семиотики. Знаки как заранее заданные переходы между определенной формой и определенным значением. Код как сумма способов перехода между формой и содержанием, соответствие формы и содержания.

Черты знаков: наличие альтернативной формы, системность знаков, конечность формы знака и бесконечность (разнообразие) его содержания.

Структурная и коммуникативная семиотика. Социальная семиотика – контексты функционирования знаков, используемых в обществе.

Многозначность естественного и однозначность искусственного (светофор) языков.

Сферы семиотики по Дж. Фиске:

- знак сам по себе;
- коды или системы, в которые организуются знаки;
- культура, в рамках которой реализуются эти коды.

Умберто Эко: семиотика сигнификации и семиотика коммуникации.

Треугольник Фреге. Денотат, референт, сигнификат знака. Три стороны треугольника – семантика (значение), синтактика (знак), прагматика (человек).

Иконические, индексальные, символические знаки. Три основные семиотические функции: номинация, предикация, локация.

Модуль 2. Концепт как микромодель культуры.

Тема 4. Язык и культура. Картины мира.

Тесная взаимосвязь языка и культуры:

- язык – зеркало культуры, в нем отражается не только реальный мир, но общественные самосознание народа, его менталитет, обычаи, мораль, традиции и т.д.;
- язык – копилка культуры, он хранит культурные ценности в лексике, в грамматике, пословицах, поговорках, в формах письменной и устной речи;
- язык – носитель культуры, он передает сокровища национальной культуры из поколения в поколение;
- язык – инструмент культуры, он формирует личность человека;
- язык – средство идентификации мира, адаптации человека к миру;
- язык – средство оценки объектов реального мира.

Подходы к соотношению языка и культуры

1-ый подход – движение в одну сторону: Изменения в культуре ведут к изменениям в языке.

Теория Лингвистической относительности Сепира-Уорфа: Реальный мир таков, как отражается в языке. Язык обуславливает способ мышления говорящего на нем народа. Любой предмет доступен лишь тогда, когда ему дается название. Человек видит мир так, как он говорит.

3-ий подход – взаимовлияние языка и культуры.

Аккадский язык и другие международные языки.

Картины мира: реальная, культурная, языковая. Культурный генотип. Аккультурация. Безэквивалентная лексика. Модель освоения чужой культуры М. Беннета.

Тема 5. Понятие концепта.

Концепт – лат. conceptus (понятие, зачатие). Концепт – общая идея явлений данного рода. Концепт – как общая идея «зачинается» во множестве единичных явлений. Концепт – смысловая структура, разворачивающаяся в диапазоне от генотипа до стереотипа.

Концепт как взаимодействие этнических, психологических, языковых и прочих факторов. Разные уровни концепта. Междисциплинарность концепта. Концепт как микромодель культуры. Ю. Степанов: «Концепт – это основная ячейка культуры в ментальном мире человека». Смысл и значение. Концепт-понятие. Концепт-образ. Концепт как уникальное представление об универсальном смысле. Концепт – не значение имени, а «способ представления» обозначаемого данным именем. Концептосферы: личные, групповые, классовые, национальные. Менталитет. Национальный характер и его отражение в языке. Стереотип. Динамичность концепта. Понятие фрейма, лакун. Многослойность структуры концепта.

Тема 6. Текст, дискурс, художественный текст.

Текст как объект коммуникативной деятельности человека. Особенности порождения и восприятия текста. Критериальные признаки в дефиниции текста. Текст как законченное информационное и структурное целое. Единицы текста.

Дискурс как совокупность текстов, которые производят люди в разнообразных ежедневных практиках. Дискурс как реальность, развивающаяся по соответствующим символическим законам. Дискурс как особый способ общения и понимания окружающего мира. (Л. Филлипс, М. Йоргенсен).

Художественный текст как опосредованное средство эстетической информации. Маркеры художественного текста. Коммуникативная целостность художественного текста. Структурно-синтаксическая организация художественного текста. Категории художественного текста.

Модуль 3. Условия успешности коммуникации.

Тема 7. Языковая личность, коммуникативная личность.

Теория языковой личности. Многослойность языковой личности:

- коллективность/индивидуальность;
- универсальность/специфичность;
- психофизиологические характеристики;
- социальная принадлежность;
- менталитет и др.

Вербально-семантический, лингвокогнитивный, прагматический уровни языковой личности (Ю. Караулов). Культурно-языковая личность-единство коллективного и индивидуального. Уровни коллективности. Идиолект и полилект.

Вторичная языковая личность. Понятие коммуникативной личности. Мотивационный, когнитивный и функциональный параметры коммуникативной личности. Типы коммуникантов: доминантный, мобильный, интровертный, ригидный. Родитель, взрослый, ребенок.

Личность и коммуникативная личность. Общительность, контактность. Коммуникативная совместимость. Адаптивность. Самоконтроль.

Тема 8. Формы и сферы коммуникации. Речевые акты и их классификации.

Информационное равенство/неравенство. Фоновые знания как общие для участников коммуникативного акта знания (калька с англ. backgroundknowledge):

- общечеловеческие знания (ветер, время и т.д.),
- региональные (снег, бурка, авокадо и др.),
- национальные (сведения, связанные с этнокультурой).

Составляющие пресуппозиции.

Достижения коммуникативных целей через определенные приемы – коммуникативную стратегию, коммуникативные навыки. Коммуникативная цель – как стратегический результат, на который направлен коммуникативный акт. Коммуникативная интенция – намерение индивида. Коммуникативные конвенции – регламентированные обществом соглашения. Коммуникативная стратегия – часть коммуникативного поведения, в которой серия различных вербальных и невербальных средств используется для достижения определенной коммуникативной цели. Коммуникативная тактика – совокупность практических ходов в реальном процессе взаимодействия. Коммуникативное намерение – тактический ход, являющийся практическим средством движения к соответствующей коммуникативной цели. Коммуникативный опыт – совокупность представлений об успешных и неуспешных коммуникативных тактиках.

Тема 9. Вербальная и невербальная коммуникации.

Универсальность вербальной коммуникации. Невербальная коммуникация. Произвольные и произвольные жесты, культурно обусловленные и физиологические жесты. Культурно обусловленные жесты:

- иллюстраторы (сопровождающие речь);
- конвенциональные (жесты приветствия, прощания, запрещения, оскорбления);
- модальные (жесты одобрения, страдания, восторга, смятения и т.д.);
- ритуальные (религиозные).

Телодвижения. Мимика как выражение эмоций. Мимика как спонтанные и произвольные реакции. Окулистика. Такесика. Контактные и дистантные культуры. Символика рукопожатия. Проксемика – использование

пространственных отношений при коммуникации (Э. Холл). Четыре зоны коммуникации: интимная, личная, социальная, публичная.

Хронемика. Восприятие и использование времени в разных культурах. Сенсорика. Оценка другой культуры в зависимости от соотношения приятных и неприятных сенсорных ощущений. Паралингвистические средства – совокупность звуковых сигналов, сопровождающих устную речь, скорость, громкость речи. Артикуляция, высота голоса. Язык одежды.

Семинарские занятия

Занятие 1.

1. Дайте определения рабочим терминам дисциплины.
2. Дайте определения понятия «коммуникация». Покажите различия.
3. Определите разные подходы к понятиям «коммуникация» и «общение». Назовите их общие и отличительные признаки. Какого мнения придерживаетесь Вы? Обоснуйте свою точку зрения.
4. Охарактеризуйте основные модели коммуникативного акта. Что такое «обращенность» (М.Бахтин)? Приведите случаи коммуникации из Вашей практики при негэнтропии и избыточности. Используйте технические средства.

Занятие 2.

1. Языковая молекула – это что? Всегда ли $T \rightarrow R = Pr$. Докажите Вашу точку зрения. Какой у Вас коммуникатор?
2. Охарактеризуйте тезис: «Информационный знак – фундамент сообщения». В чем состоит двусторонность информационного знака?
3. Как образуется знаковый продукт?
4. Приведите примеры всех типов мотивации.

Занятие 3.

1. Что является предметом изучения науки «семиотика»?
2. Что такое код? И как понять слова Г. Почепцова: «Чтобы адекватно функционировать в обществе, человеку необходимо знать множество кодов». А Ваше мнение? Существует ли для Вас коды коммуникативного поведения? Возможно ли столкновение кодов?
3. Что является объектом исследования семиотики: форма или содержание знака? Что конечно?
4. Семиотика сигнификации и семиотика коммуникации. Кто автор такого разделения? Какова зависимость между этими двумя разделами? А Ваше мнение?
5. Объясните треугольник Фреге.

Занятие 4.

1. Охарактеризуйте взаимоотношения языка и культуры, проиллюстрируйте примером из своей жизни (или знакомых) каждый тезис.
2. Назовите картины мира и объясните их взаимозависимость. А что такое первичная и вторичная картины мира?
3. Подготовьте карты – понятийные картины мира Европы/Азии/Латинской Америки.

Занятие 5.

1. Почему концепт определяется как единица межкультурной коммуникации. Что такое генотип и стереотип? Как в концепте соотносятся значение и смысл?
Объясните тезис «концепт-микромодель культуры». Как субъективное влияет на объективное в концепте? Влияют ли пространственно-временные параметры на модификацию концепта?
2. Национальная концептосфера как система. Каковы ее признаки? Концепты и константы национального культурного мира – это менталитет? Если концепт – это фрейм, то как заполняются его лакуны? Они стабильны или изменчивы? Отчего это зависит?
3. Подготовьте реферат и объясните многослойность концепта «дагестанка». Покажите статичность и динамичность его характеристик.

Занятие 6.

1. Назовите формы коммуникации и определите, какой формой Вы пользуетесь чаще всего? В какой сфере коммуникации вы чаще всего обращаетесь?
2. Интерпретируйте тезис: «Коммуникативные средства как формы заполнения временного и пространственного расстояния между адресантом и адресатом».
3. На какие аспекты распадается процесс порождения речевого акта? Каковы категории иллокутивных актов? Пользуетесь ли Вы косвенными речевыми актами?
4. Определите структуру речевой коммуникации. Вы согласны с мнением: «Скажи мне, и я скажу, кто ты». Подготовьте реферат на эту тему.

Занятие 7.

1. Определите многослойность языковой личности. Из чего складываются понятия «идеолект» и «полилект»?
2. Что входит в понятие «коммуникативная личность», назовите ее составляющие. Охарактеризуйте критерии классификации коммуникантов. Назовите типы коммуникативной личности.
3. Подготовьте проект: «Мой тип/тип моей подруги/известного всем политического деятеля или личности из области искусств, или известного нам

преподавателя. Аргументируйте свои выводы.

Занятие 8.

1. Почему вербальная коммуникация считается универсальной? Докажите правильность утверждения или опровергните его. Приведите примеры некомпетентного владения языком, ставшее барьером для эффективной коммуникации.
2. Что входит в понятие «невербальной коммуникации»?
3. Какими паралингвистическими средствами в своей жизни Вы пользуетесь?
4. Подготовьте проект: «Я и мой друг (или известный человек) в невербальной коммуникации».

Занятие 9.

1. Подготовьте проект «Коммуникативно значимые жесты». Объясните ситуации и значимость их использования.

Определите разницу в такесике, проксемике, предпочтения цветовых гамм одежды, в украшениях в культурах Вашего этноса и русской/английской/немецкой/французской культуре.

5. Образовательные технологии

Лекции, лекция – беседа, лекция – дискуссия, лекция – визуализация, семинары, семинары – дискуссии, семинары – пресс-конференции, тестирование, работа в мультимедийном классе, в видеоклассе, анкетирование, рефераты, самостоятельная работа студентов, курсовая работа.

При проведении занятий следует использовать деловые и ролевые игры, проектную методику, методику мозгового штурма, тренинги, круглый стол, технологию диалогового семинара, методику концентрической подачи материала и др.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

Общий объем самостоятельной работы 108 часов, из них 72 часа внеаудиторной.

В соответствии с учебным планом по дисциплине предусмотрен зачет в 4 семестре. Для получения зачета студенту следует показать достаточный уровень теоретического мышления, умения творчески использовать теоретические положения курса в своей коммуникативной деятельности, владеть навыками формирования коммуникативной стратегии и тактики для достижения коммуникативного намерения, показать умения использования коммуникативного опыта для достижения эффективности в процессе речевого взаимодействия, понимать природу информационного знака,

способы образования знакового продукта, определять аспекты изучения знаковой системы: синтактику, семантику, прагматику, осознавать условия успешности своей профессиональной и общественной деятельности. Текущая работа по разделам оценивается в 100 баллов.

6.1. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Самостоятельная работа студентов находится в тесной взаимосвязи с аудиторной работой. СРС по дисциплине «Введение в теорию коммуникации» предполагает

- подготовку к семинарским занятиям с использованием не только материала лекций, но и другой учебной и справочной литературы и интернет-ресурсов;
- подготовку рефератов по предложенным темам;
- разработку и оформление проектов;
- разработку сценариев круглого стола, конференций;
- подбор материала и доказательной базы для участия в тематических дискуссиях;
- подготовку презентации результатов исследовательской проектной деятельности;
- работу с вопросами для самоконтроля.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

- контрольные работы;
- презентация проектов;
- защита рефератов;
- проведение круглых столов конференций;
- ролевые игры;
- дискуссии и др.

№ п/п	Виды и содержание самостоятельной работы	Вид контроля	Учебно-методическое обеспечение
1.	Подготовка к практическим занятиям	Устный опрос, контрольные работы, дискуссии.	См. пункт 4.3., 6, 8, 9
2.	Подготовка практических заданий по соответствующим темам	Проверка-просмотр конспектов, докладов, всех подготовленных к занятию материалов	См. пункт 4.3., 6,8, 9
3.	Подготовка рефератов	Проверка преподавателем во внеаудиторное время	См. пункт 4.3.,7.3., 8, 9

		с последующим обсуждением на занятиях	
4.	Подготовка проекта	Защита проектной деятельности на семинарах с предоставлением наглядности описания и аргументации	См. пункт 4.3., 7.3., 8, 9
5.	Подготовка конференции	Проведение конференций обзорного типа по окончании модуля	См. пункт 4.3., 7.3., 8, 9
6.	Подготовка к контрольным работам	Написание в аудитории контрольных работ по пройденным темам	См. пункт 4.3., 7.3., 8, 9

Все указанные учебные виды работы направлены на интеграцию аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы студентов.

Учебно-методическая литература для самостоятельной работы:

1. См. пункт 8.

6.2. Методические рекомендации

См. пункт 10.

6.3. Примерные темы рефератов

1. Связь дисциплины «Введение в теорию коммуникации» с другими дисциплинами.
2. Междисциплинарность дисциплины «Введение в теорию коммуникации».
3. Взаимодействие языка и культуры.
4. Коммуникация и общение.
5. Концепт- понятие, концепт- образ.
6. Уровни концепта.
7. Критерии художественного и публицистического текста.
8. Текст и дискурс.
9. Уровни языковой личности
10. Пути достижения эффективности процесса коммуникации.

6.4. Контрольные вопросы на зачет

1. Как определяется понятие «коммуникация»?
2. Назовите общие и отличительные признаки понятий «коммуникация» и «общение».

3. Дайте определения рабочим терминам: «язык», «МКК», «культура».
4. Назовите модели коммуникативного акта.
5. Что означает понятие «адресованность» по М. Бахтину.
6. Разделите понятия полисемии и омонимии информационного знака.
7. Определите языковую молекулу по Шубину.
8. Как образуется знаковый продукт?
9. Что изучает семиотика?
10. На какие аспекты подразделяется семиотика?
11. Мотивированные и немотивированные знаки.
12. Классификация иллокутивных речевых актов по Серлу.
13. Треугольник Фреге.
14. Назовите формы взаимоотношения языка и культуры.
15. Охарактеризуйте подходы взаимодействия языка и культуры.
16. Какие картины мира Вы знаете?
17. Дайте определение понятию «текст».
18. Охарактеризуйте признаки художественного текста.
19. Назовите критерии публицистического текста.
20. Уровни языковой личности.
21. Языковая личность как специфический тип коммуниканта.
22. Критерии классификации коммуникативной личности.
23. Типы коммуникативной личности.
24. Назовите формы коммуникации.
25. Охарактеризуйте виды коммуникаций.
26. Какие стили вербальной коммуникации Вы знаете?
27. В чем отличие пара вербальной коммуникации.
28. Какие подгруппы невербальной коммуникации вы можете назвать
29. Назовите типы жестов.
30. Определите значимость праксемики.

7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.

Перечень компетенций с указанием этапов их формирования приведен в описании образовательной программы.

Компетенция	Знания, умения, навыки	Процедура освоения
способность к коммуникации в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного	Знать: основные положения теории коммуникации, психологические аспекты межкультурного общения, принципы	Устный опрос, письменный опрос

взаимодействия (ОК-5); стремление к саморазвитию, повышению квалификации и мастерства (ОК-6).	формирования межкультурной компетенции.	
	Уметь: творчески использовать теоретические положения для решения практических профессиональных задач	Письменный опрос
	Владеть: творчески использовать теоретические положения для решения практических профессиональных задач.	Круглый стол

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания.

ОК-5 - способностью к коммуникации в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Уровень	Показатели (что обучающийся должен продемонстрировать)	Оценочная шкала		
		Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Пороговый	Должен знать основные положения теории коммуникации и принципы формирования коммуникативной компетенции.	Достаточный уровень	Хороший уровень	Высокий уровень

ОК-6 - стремление к саморазвитию, повышению квалификации и мастерства

Уровень	Показатели (что обучающийся должен продемонстрировать)	Оценочная шкала		
		Удовлетворительно	Хорошо	Отлично

)			
Пороговый	Умения ориентации в системе общечеловеческих ценностей.	Достаточный уровень	Хороший уровень	Высокий уровень

Если хотя бы одна из компетенций не сформирована, то положительная оценки по дисциплине быть не может.

7.3. Типовые контрольные задания

Контрольные вопросы по самостоятельной работе.

1. Как определяется понятие «коммуникация»?
2. Назовите общие и отличительные признаки понятий «коммуникация» и «общение».
3. Дайте определения рабочим терминам: «язык», «МКК», «культура».
4. Что понимается под языковой коммуникацией?
5. В чем заключается механизм языковой коммуникации?
6. Объясните простейшее событие языковой коммуникации -трансмиссию-рецепцию. Как определяет это событие Э. Шубин?
7. Какие виды ЯМ Вы знаете?
8. Какие компоненты входят в коммуникативный акт?
9. Назовите модели коммуникативного акта по Лассвеллу, Шеннону, Якобсону. В чем их различие? Какого мнения придерживаетесь Вы?
10. Объясните понятия «производственный шум», «энтропия», «негэнтропия».
11. Что такое паралингвистическая информация?
12. Что входит в состав коммуникаторов? Как классифицируются коммуникаторы?
13. Что понимается под знаковым продуктом? В чем его физические свойства?
14. Дайте определение информационного знака. Объясните двусторонность информационного знака.
15. В чем заключается омонимия и полисемия информационного знака? Проиллюстрируйте это на примерах.
16. Как образуется знаковый продукт?
17. Что конечно: число информационных знаков или знаковых продуктов? Почему? Аргументируйте.
18. Какие виды мотиваций Вы знаете? Какая мотивация наиболее часто встречается?
19. В чем отличие теории Сепира-Уорфа от других подходов к взаимодействию языка и культуры.
20. Почему аккадский язык стал первым международным языком?
21. Какие языки и почему становятся международными?
22. Назовите виды взаимоотношений языка и культуры.
23. Как Вы понимаете тезис: «концепт - смысловая структура,

разворачивающаяся в диапазоне от генотипа до стереотипа».

- 24.Согласны ли Вы с высказыванием Л. Гумилева, что в «концептах воплощаются стандарты поведения членов этнической системы, передающиеся путем сигнальной наследственности». Обоснуйте свое мнение.
- 25.Концепт и культура. Концепт - понятие, концепт-образ.
- 26.Как Вы понимаете тезис «концепт-общезначимое, выраженное в уникальной форме»?
- 27.Какие концептосферы Вы знаете?
- 28.Что такое фрейм?
- 29.Почему возникают лакуны и как они заполняются?
- 30.Что понимается под синтактикой, семантикой и прагматикой языка?
- 31.Что является предметом изучения науки «семиотика»?
- 32.Что является объектом исследования семиотики: форма или содержание знака? Что конечно?
- 33.Какова зависимость между семиотикой сигнификации и семиотикой коммуникации?
- 34.Как объяснить треугольник Фреге?
- 35.Какие компоненты невербальной коммуникации Вы знаете?
- 36.В каких формах существует коммуникация?
- 37.Как объяснить тезис: «Скажи мне и я скажу, кто ты»?
- 38.Определите и объясните многослойность языковой личности.
- 39.Что такое идиолект? Полилект?
- 40.Каковы критерии классификации коммуникативной личности?
- 41.Объясните типы коммуникантов.

Творческие задания по самостоятельной работе

1. Многослойность концепта «дагестанка».
2. «Скажи мне, и я скажу, кто ты».
3. Классификация речевых актов.
4. Пути достижения эффективности коммуникации.
5. Идиолект и полилект языковой личности (на примере известного деятеля).
6. Охарактеризуйте известную коммуникативную личность.
7. Невербальная коммуникация Вашего этноса и английского/немецкого/французского этносов.

7.4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающаяся из текущего контроля - 50% и промежуточного контроля - 50%.

Текущий контроль по дисциплине включает:

- посещение занятий - 10 баллов,

- участие на практических занятиях -50 баллов,
 - выполнение домашних (аудиторных) контрольных работ - 40 баллов.
- Промежуточный контроль по дисциплине включает:
- устный опрос - 60баллов,
 - письменная контрольная работа – 40 баллов,

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

а) основная литература:

1. Василик М.А. и др. Основы теории коммуникации.- М.: Гардарики, 2005.
2. Гришаева А., Цурикова Л. Введение в теорию межкультурной коммуникации. Воронежский госуниверситет, 2006.
3. Грушевицкая Т.Г., Попков В.Д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации.- М: Юнити, 2003.
4. Елизарова Г.В. Культура и обучение иностранным языкам. - С.Петербург. «Союз», 2001.
5. Садохин А.П. Межкультурная коммуникация. - М.: Альфа-М, Инфра-М., 2004
6. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. -М.: Слово, 2008.
7. Халеева И.И. Основы теории обучения пониманию иноязычной речи. М.: Высш.шк., 1989.

б) дополнительная литература:

1. Арутюнова Н.Д. Язык и мир человека. М.: Языки русской культуры, 1999.
2. Астафурова Т.Н. Стратегии коммуникативного поведения в профессионально-значимых ситуациях межкультурного общения: Автореф. дис. ... д-ра пед наук. М., 1997.
3. Богданов В.В. Речевое общение: прагматическое и семантические аспекты. Л., 1990.
4. Богин Г.И. Типология понимания текста: Учеб.пособие / КГУ. Калинин, 1986.
5. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание. М.: Рус.словари, 1996.
6. Верещагин В.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. - М, 1991.
7. Горелов И.Н. Невербальные компоненты коммуникации. М.: Наука, 1980.
8. Гудков Д. Б. Теория и практика межкультурной коммуникации. – М., 2003.
9. Дридзе Т.М. Текстовая деятельность с структуре социальной коммуникации. - М, 1984.
10. Крейг Р.Т. Теория коммуникации как область знания // Компаративистика- III: Альманах сравнительных социогуманитарных исследований. СПб.: Социологическое сообщество, 2003.
11. Леонтович О.А. Русские и американцы. Парадоксы межкультурного общения. - Волгоград, «Перемена», 2002.

12. Леонтьев А.А. Психология общения. - М.: Смысл, 1999.
13. Лотман Ю.М. Культура и взрыв. М.: «Гнозис»; Изд.гр. «Прогресс», 1992.
14. Маслова В.А. Лингвокультурология. М.: Изд.центр «Академия», 2001.
15. Нестеров, А.Ю. Семиотическая схема познания и коммуникации: монография - Самара :Самар. гуманитар. акад., 2008. - 193 с.
16. Почепцов Г.Г. Теория и практика коммуникации. М.: Центр, 1998.
17. Сорокин Ю.А. Этническая конфликтология. Самара, 1994.
18. Чернов А.А. Становление глобального информационного общества: проблемы и перспективы: Монография. - М.: Издательско-торговая корпорация "Дашков и К°", 2003. - 232 с.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

Чернов А. [Становление глобального информационного общества: проблемы и перспективы: Монография](http://window.edu.ru/resource/327/49327) [Электронный ресурс]. – URL: <http://window.edu.ru/resource/327/49327>

(дата обращения 07.09.2012).

Колесова О. [Наука как способ духовного освоения реальности: Учебное пособие](http://window.edu.ru/resource/897/74897). [Электронный ресурс]. – URL: <http://window.edu.ru/resource/897/74897>

(дата обращения 07.09.2012).

Нестеров А. [Семиотическая схема познания и коммуникации: Монография](http://window.edu.ru/resource/909/74909). [Электронный ресурс]. – URL: <http://window.edu.ru/resource/909/74909>

(дата обращения 27.09.2012).

Карпенко М. [Когномика: Монография](http://window.edu.ru/resource/774/72774). [Электронный ресурс]. – URL: <http://window.edu.ru/resource/774/72774>

(дата обращения 30.09.2012).

Свойкина Л.Ф., Пересыпкин А.П., Цурикова Л.В. [Развитие межкультурной компетенции студентов в условиях международного академического сотрудничества](http://elibrary.ru/item.asp?id=17002597). [Электронный ресурс]. – URL: <http://elibrary.ru/item.asp?id=17002597>

(дата обращения 03.10.2015).

Пыж В.В., Иванова Р.В., Карпович И.Е., Исаева А.Ю. [Формирование механизмов межкультурной толерантности молодежи в контексте образовательного процесса](http://elibrary.ru/item.asp?id=15210555). [Электронный ресурс]. – URL: <http://elibrary.ru/item.asp?id=15210555>

(дата обращения 10.10.2015).

Ахьямова И.А. [Феномен культуры невербального общения в деятельности социальных педагогов](http://elibrary.ru/item.asp?id=17066110). [Электронный ресурс]. – URL: <http://elibrary.ru/item.asp?id=17066110>

(дата обращения 20.10.2015).

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Лекционный курс. Лекция является основной формой обучения в высшем учебном заведении. В ходе лекционного курса проводится систематическое изложение современных научных материалов, освещение основных проблем теории коммуникации. В тетради для конспектирования лекций необходимо иметь поля, где по ходу конспектирования студент делает необходимые пометки. Записи должны быть избирательными, полностью следует записывать только определение. В конспектах рекомендуется применять сокращения слов, что ускоряет запись, но сокращения должны быть понятными. В ходе изучения курса «Введение в теорию коммуникации» определенное значение имеют рисунки, схемы, и поэтому в конспекте лекции рекомендуется делать все рисунки, сделанные преподавателем на доске. Если в лекциях есть непонятные моменты, следует подчеркнуть их и поставить рядом вопросительный знак, чтобы потом задать вопрос преподавателю. Новые термины подчеркивать или выделять маркером. Объяснения терминов записывать, нежелательно писать мелко, нанизывая строчку на строчку.

Студенту необходимо активно работать с конспектом лекции: после окончания лекции рекомендуется перечитать свои записи, внести поправки и дополнения на полях. Конспекты лекций следует использовать при подготовке к занятиям, при подготовке к зачету, контрольным тестам, коллоквиумам, при выполнении самостоятельных заданий.

Семинары. При подготовке к семинарам следует использовать конспекты лекций как направляющий источник и дополнять подготовку материалом из рекомендуемой литературы, а, может быть, и самим найденной. Важно не воспроизвести прочитанное, а проанализировать и высказать свое мнение по тому или иному вопросу обязательно с аргументацией и примерами. Умение аргументировано отстаивать точку зрения на поставленные на семинаре проблемы с опорой на теоретическую литературу приветствуется. На семинаре возможна дискуссия по проблеме, иногда может быть предложена заведомо ложная альтернатива решению проблемы с целью вовлечения студентов в дискуссию.

Семинар по «Введению в теорию коммуникации» строится по принципу концентрической подачи материала, следовательно, при подготовке к каждому последующему занятию студент обязан усвоить предыдущий материал.

Реферат. Реферат - это обзор и анализ литературы на выбранную Вами тему. Реферат это не списанные куски текста с первоисточника. Недопустимо брать рефераты из Интернета. Тема реферата выбирается Вами в соответствии с Вашими интересами. Необходимо, чтобы в реферате были освещены как теоретические положения выбранной Вами темы, так и приведены и проанализированы конкретные примеры.

Реферат оформляется в виде машинописного текста на листах стандартного формата (А4).

Структура реферата включает следующие разделы:

- титульный лист;
- оглавление с указанием разделов и подразделов;
- введение, где необходимо указать актуальность проблемы, новизну исследования и практическую значимость работы;
- литературный обзор по разделам и подразделам с анализом рассматриваемой проблемы;
- заключение с выводами;
- список используемой литературы.

Желательное использование наглядного материала - таблицы, графики, рисунки и т.д. Все факты, соображения, таблицы, рисунки и т.д., приводимые из литературных источников студентами, должны быть сопровождаемы ссылками на источник информации.

Недопустимо компоновать реферат из кусков дословно заимствованного текста различных литературных источников. Все цитаты должны быть представлены в кавычках с указанием в скобках источника, отсутствие кавычек и ссылок означает плагиат и является нарушением авторских прав. Используемые материалы необходимо комментировать, анализировать и делать соответственные и желательно собственные выводы.

Все выводы должны быть ясно и четко сформулированы и пронумерованы. Список литературы оформляется строго по правилам Государственного стандарта.

Реферат должен быть подписан автором, который несет ответственность за проделанную работу.

Самостоятельная работа включает в себя все виды подготовки к семинарам, подготовку рефератов, разработку сценариев, дискуссий и круглых столов, подготовку проектов, картин мира, с соответствующим оформлением.

Результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем и учитываются при аттестации студента по итогам его работы по разделам и на зачете.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

- Программное обеспечение для лекций: MS PowerPoint (MS PowerPoint Viewer), Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, табличный процессор.
- Программное обеспечение в компьютерный класс: MS PowerPoint (MS PowerPoint), Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, Интернет, E-mail.

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

- Аудиторный класс.
- Компьютерный класс.
- Ноутбук, мультимедиа проектор для презентаций, экран.